

Gyárávatás Vásárhelyen

Apró Antal elvtárs mondott beszédet

Lobogódiszben fogadta tegnap Vásárhelyen a nemrég elkészült Alföldi Porcelángyár egészségügyi gyáregysége az ünnepi alkalmából odaérkezett vendégeket. Zsúfolásig megtelt a hatalmas üzemcsarnok. A tervező, a kivitelező vállalatok és az Alföldi Porcelángyár dolgozóin kívül ott voltak a város többi gyárainak, mezőgazdasági üzemének munkásküldöttei is. Megjelent az ünnepségen Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Csongrád megyei pártbizottság első titkára, Török László, a Csongrád megyei tanács vb elnöke, Szolup Lajos építési és városfejlesztési miniszterhelyettes, dr. Komócsin Mihály, a megyei pártbizottság titkára, Reszegi Ferenc, az Építőipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára, dr. Németh Lajos, az SZMT mb vezető titkára, továbbá Hódmezővásárhely több párt- és tanácsi vezetője is. Ott volt dr. Ludovico Baretti di San Pietro, Olaszország budapesti nagykövete, valamint Pietro Vaccari, az olasz POZZI-cég vezérigazgatója és a gyár kivitelezésében részt vevő más külföldi vállalatok több szakembere.

Elismerés az építőknek

A Himnusz elhangzása után Habuda Ádámnak, a Finomkerámiaipari Országos Vállalat vezérigazgatója nyitotta meg a gyűlést, majd Apró Antal elvtárs mondott ünnepi beszédet. Átadta a párt Központi Bizottsága és a forradalmi munkás-párti kormány üdvözlését az új gyár tervezőinek, építőinek, munkáskollektívájának.

— Ez az új gyár — mondotta — a magyar népgazdaság évek óta fennálló problémáját oldja meg, amennyiben biztosítja az ötéves tervekben kitűzött nagyarányú lakásprogram megvalósításához és az export növeléséhez szükséges egészségügyi porcelánárakat. Csak az elismerés hangján lehet beszélni az Építészeti Minisztérium kivitelező vállalatáról, mivel a beruházás időben elkészült és a

tervezett költséget nem haladta meg. Külön elismeréssel kívánok szólni arról a segítségről, amelyet a megyei és városi párt- és tanácsi szervek nyújtottak a beruházást megvalósítók részére. Jól dolgoztak a gyár kinevezett vezetői is, akik viszonylag rövid idő alatt gondos előkészítéssel, megfelelő időben az előre betanított munkaerővel gyorsan biztosítani tudták a termelés megkezdését. Elismerésünket tolmácsolom az építkezés sikeres megvalósításáért, a külföldi szállítócégeknek, az olasz, az NDK és a nyugatnémet gyáraknak.

Ezt követően Apró Antal elvtárs hazánk belpolitikai életének néhány legfontosabb kérdéséről, illetve a nemzetközi helyzet aktuális problémáiról szólt.

A beruházások nagy része a vidéknek jutott

— Belpolitikai életünknek kiemelkedő eseménye volt a nemrég lezajlott országgyűlés — mondotta. — A parlamenti tanácskozáson elfogadásra került a munka új törvénykönyve, valamint a termelőszövetkezeti és a földtörvény is. Ezek az új törvények tovább szilárdítják a szocialista rendszerünket, erősítik a munkához való viszonyt és szabályozzák azokat a bonyolult kapcsolatokat, amelyek kialakultak az üzemek és a termelőszövetkezetek életében. Nálunk alapvetően más a belpolitikai helyzet, mint a tőkés országokban. A munkásosztály van hatalmon és a szocializmus építése során felmerült problémák, a dolgozó nép életének, munkájának, kultúrájának állandó javítása közös ügye minden becsületes magyar állampolgárnak. A mi belpolitikánk tehát azt a harcot, mindennapos küzdelmet jelent, amelyet a szocializmus teljes felépítéséért folytatunk.

— Ezzel kapcsolatban emlitem meg, hogy szocialista hazánk építése során az elért eredmények mellett vannak gondjaink is. Mi magunk sem tartjuk megfelelőnek számos területen a népgazdaság, az ipari, mezőgazdasági termelés fejlettségét. Nem vagyunk megelégedve az ipar műszaki színvonalának növekedésével és alacsonynak tartjuk ipari exportunkat a tőkés piacokon. Ugyanilyen kritikusan nézzük számos beruházásunkat, amelynek befejezése túlzottan elhúzódik. A kormány a következő években, az új gazdasági mechanizmus 1968. január 1-i bevezetésével kívánja kijavítani az említett hibákat.

Az ország jelenlegi gazdasági helyzetével kapcsol-

latban Apró Antal elvtárs elmondotta, hogy 1967-ben népgazdaságunk fejlődési üteme meghaladja a tervezett mértéket. A nemzeti jövedelem az idén a tervezett 4 százalékos növekedéssel szemben várhatóan mintegy 5,5–6 százalékkal fog emelkedni. Az ipari termelés az elmúlt évihez képest körülbelül 8 százalékkal emelkedik és mintegy 3–4 százalékkal haladja meg az eredetileg tervezett színvonalat. Az építőipar tevékenysége az elmúlt évinél körülbelül 11 százalékkal lesz nagyobb és ez azt jelenti, hogy 6–7 százalékkal haladja meg a tervben eredetileg előirányzott szintet. Az 1967. évi külkereskedelmi forgalom ugyancsak meghaladja a számított színvonalat.

Népgazdasági eredményeinkhez szervesen hozzátartozik mindaz — hangsúlyozta a szónok —, amit pártunk és kormányunk a vidék iparosítása érdekében tett. Ennek megfelelően az elmúlt öt évben a beruházási összegek nagyobb részét vidéken használtuk fel, s így az iparban foglalkoztatottak száma az Alföldön 38 százalékkal, Dél-Dunántúlon 29 százalékkal és Budapesten csak 7 százalékkal növekedett. Csongrád megye ipari termelésének évi értéke ezek következtében a korábbi ötmilliárd forintból 9 milliárd forintra emelkedett, az iparban foglalkoztatottak száma pedig mintegy 30 százalékkal nőtt. Új üzemek egész sora létesült a megyében, amelyek nagy jövőjű iparágak kiinduló bázisát jelentik. Ilyen a gumigyár, a kábelgyár, a kötszövőipar, a porcelán-kerámiaipar, egy sor élelmiszeripari és könnyűipari üzem.

A kőolaj- és földgázipar kiemelkedő szerepe

Csongrád megye iparosodásával kapcsolatban Apró Antal elvtárs elmondotta, hogy a kőolaj- és földgáz-

iparnak, mint új iparágaknak kiemelkedő szerepe van. A megye kőolaj- és földgáztermelése egyre számotte-



A gyárávató ünnepség vendégei. Balról jobbra: Szolup Lajos építési és városfejlesztési miniszterhelyettes, Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, Győri Imre, a megyei pártbizottság első titkára és Higi László, az Alföldi Porcelángyár igazgatója

vőbb lesz és 1970-re Csongrád megye már mintegy egymillió tonna kőolajat és egymilliárd köbméter földgázt fog biztosítani népgazdaságunk számára. Ezt követően beszélt a gyárávató város, Hódmezővásárhely fejlődéséről is.

Elemzte Apró Antal a mezőgazdaság helyzetét is és egyebek között ezt mondta:

— Az 1967-es év — bár esetenként kedvezőtlen időjárást hozott — alapján véve jó természeti feltételeket jelentett a mezőgazdasági munkák számára. Termelőszövetkezeteink és állami gazdaságaink tevékenysége évről évre javult és egyre több árut biztosítanak az ország ipara és a lakos-

Az életkörülmények alakulása

Ezt követően a jelenlegi gazdasági helyzettel kapcsolatban utalt a lakosság élet- és munkakörülményeinek javítására is. Igaz, hogy helyenként és esetenként adódhatnak ellátási gondok, az emberek számos fogyasztási cikkéből még többet szeretnének vásárolni. Ez azt mutatja, hogy a lakosság pénzbevételei a tervezettnél gyorsabban növekedtek. A lakosság élet- és munkakörülményeit az állandó javulás jellemzi és ma már ott tartunk, hogy gyakorlatilag 1967-ben elértük az 1970-re kitűzött reáljövedelmet. Idén is a lakosság pénzbevételei a tervezettnél mintegy 4 százalékkal gyorsabb ütemben emelkedtek és körülbelül 7–8 százalékkal múlták felül a múlt év hasonló időszakának állapotát.

A reáljövedelem nagyobb arányú növekedésére azért szeretnénk felhívni a figyelmet — hangsúlyozta Apró elvtárs —, mert csak addig szabad nyújtózni, ameddig a takaró ér. A tovább növekvő életszínvonal előfeltétele a nagyobb teljesítmény, a termelékenyebb munka, az ipari és a mezőgazdasági termelés hatékonyságának növelése. Először csak az ország megtermelt javait lehetséges és ennek még inkább így kell lennie az 1968. január 1-én kezdődő új gazdasági mechanizmusban.

— A reformra nem azért van szükség — mondotta —, mintha valamiféle gazdasági válságba jutottunk volna, hanem azért, mert szocialista építésünk, a fejlődés meggyorsítása teszi szükségessé. Az új gazdasági mechanizmus a szocialista tervgazdálkodás fejlettebb formáját fogja megvalósítani.

Üdvözet a nagy szovjet népnek

— Kívánjuk a Szovjetunió népeinek — mondotta —, hogy a második fél évszázadban további sikereket érjenek el és a világon elsőnek építsék fel a kommunizmust, azt a társadalmat, amelynek termelői a világot a legfejlettebbek lesznek, ahol a kultúra, a népjólét a legmagasabb lesz. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom, az első szocialista állam példát mutatott nekünk is a harcban, a kitartásban, az áldozatkész-

ság közvetlen fogyasztására. Külön eredményként említhetem meg az ország kenyérgabona-termelésének fejlődését. Idén mezőgazdaságunk közel 300 ezer vaggon kenyérgabonát termelt, ami olyan jelentős mennyiség, hogy a felszabadulás óta ilyen nagy termést csak 1951-ben értünk el.

A zöldség- és gyümölcs-termelésünk sem mondható idén kedvezőtlennek. Bizonyos gyümölcsfajtákból, mint például almából, igen jó termés volt, szőlőből azonban már csak közepes. Problémát okoz, hogy a tervezettnél kevesebb termelt zöldségféléből és burgonyából és sokkal kisebb a kukorica-termésünk is.

ni, amely a dolgozók érdekében, a szocializmus adta lehetőségek jobb felhasználását, a szükségletek valószínűsítését, a lakosság igényeinek megfelelő kielégítését kell, hogy biztosítsa. Az új gazdaságirányítási rendszerre történő átmenet zavartalan lesz.

A vállalatok maguk készítik a tervet. Nem kell a terv jóváhagyására várni. Ismerik az új termelői árakat. Sok vállalat ezt meg sem várta és keretmegállapodásokat létesített. Ez jó, mert az új árendszert figyelembe veszi a vállalati adottságokat. De van ennek árnyoldala is. Amikor a vállalati kalkulációkat megvizsgáljuk, több esetben állapítottunk meg jelentős lazaságokat. Egyik helyen a szociálisnál jobb minőségű anyag árát építették be a költségek közé, másik helyen nem számoltak az önköltség rendszeres csökkenésével. Egyes vállalatok a termelői árak újrendezését fel kívánják használni arra, hogy a legnagyobb biztonsággal, rizikó nélkül tudjanak gazdálkodni és közben elfeledkeznek arról, hogy ezzel a társadalom érdekeit sértik meg. Az új gazdaságirányítási rendszerrel életbe lépő jogi rendelkezéseknek megfelelően el fogunk járni azokkal a vállalatokkal szemben, amelyek a gazdasági reform előkészítését fondorlatosan, jogtalan előnyök megszerzésére kívánják kihasználni.

Apró Antal elvtárs elemzte a nemzetközi helyzetet is, majd ünnepi beszédének befejező részében méltatta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom világot átforgató jelentőségét.

Sok sikert, boldogságot kívánunk szovjet barátainknak, a Szovjetunió vezetőinek és népeinek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom, a szovjet állam létrejöttének 50. évfordulójának alkalmából. Kívánjuk, hogy a további évtizedekben is békében folytathassák sikeres harcukat a kommunizmus megvalósításáért.

A nagy tapssal fogadott ünnepi beszéd után a gyárávató ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Szegedi küldöttségek Odesszában a jubileumi ünnepségeken

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 50. évfordulójának odesszai jubileumi ünnepségein, az Ukrán Kommunista Párt odesszai városi bizottsága és a városi tanács meghívására Szegedről párt- és tanácsi delegációk vesz részt. Pénteken este utazott el a szovjet testvérvárosba Perjesi László, az MSZMP Szeged városi bizottságának első titkára és dr. Biczó György, a Szeged m. j. városi tanács vb elnöke.

Ifjúsági küldöttség is indult Odesszába: a Mecsnyikov Egyetem Komszomol bizottságának meghívására dr. Koncz János, a KISZ Csongrád megyei bizottságának titkára és Hevér László, a József Attila Tudományegyetem KISZ-bizottságának titkára vesz részt a jubileumi ünnepségeken.

Szovjet testvérlapunk, a Znamja Kommunizma szerkesztőbizottságának meghívására a Dél-Magyarország is képviselteti magát a jubileumon: dr. Lőkös Zoltán főszerkesztő, a szerkesztőbizottság vezetője utazott Odesszába.

Új nagycsarnok, félautomata gépek

Befejezéshez közeledik az öntődei rekonstrukció

A szegedi vasöntőde az az NDK-ból importált több ország legkorszerűlenebb mint 10 millió forint értékű üzemel közé tartozott. Alig

kü volt szociális létesítménye, a műhelyekben mindenütt nehéz fizikai munkát kellett végezni. A múlt években építési pénz hiányában a gyár képét a technológiáját átformáló korszerűsítő program kezdődött, eredetileg mintegy 30–34 millió forint költséggel. Az előzetes tervek és a beruházás azonban szűknek bizonyultak, így a fejlesztési keret majd 20 millió forinttal emelkedett.

ma eléri az 51,5 millió forintot.

A megkezdődött építkezések mellett az öntőde területén is növelték, s ma az üzem területe megközelíti az öt holdat.

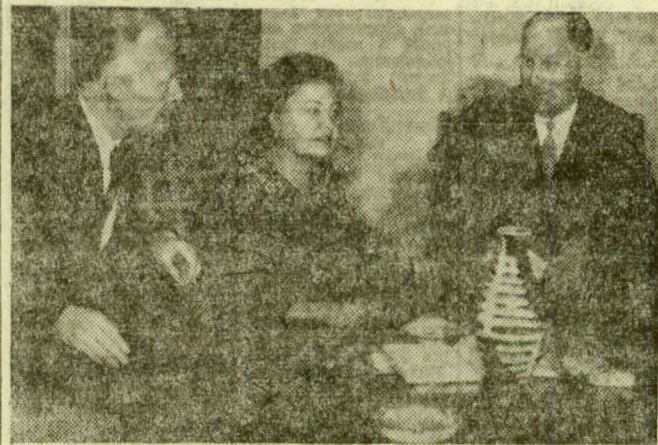
A szegedi vasöntőde építkezései, valamint szerelési munkálatai átfutóan haladnak. Valószínű, hogy a tervezett határidő — 1968 június-júliusa — előtt már jövő év elején dolgoznak az új berendezések. Az EVM Csongrád megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói befejezték a nagycsarnok bővítést, s elkészült az új homokmű épülete is.

Már működik az új gázfogyasztó állomás, amellyel egyelőre a szomszédos kenyérgyárat látják el gázzal. A napokban befejeződött az új, nagyteljesítményű transzformátorok szerelése is.

A különböző vállalatok egész sora — összesen tízfélé szakipar — dolgozik együtt. Egy-két apróbb hibától eltekintve az együttműködés jó. Többek között ennek is köszönhető, hogy

Matkó István

Tanácskozás...



A Szegedi Orvostudományi Egyetem meghívására esztendőn érkezett Szegedre Ivan Jakovlevics Dejneca érdemes professzor, az orvostudományok doktora, az odesszai orvosegyetem rektora. Feleségével, Jekatyerina Danyilovna Dvuzsilnyaja-val, aki szintén az odesszai orvosegyetem sebészprofesszora, a két szegedi egyetemen folyó nemzetközi tudományos tanácskozássra utazott Szegedre, s Dejneca professzor tegnap délután a szemészeti klinikai nagyteremben tartotta meg A szovjet orvosképzés tapasztalatai és perspektívái című előadását. Képünkön: Dr. Tóth Károly, a Szegedi Orvostudományi Egyetem rektora I. J. Dejneca professzorral (jobbról) és feleségével, J. D. Dvuzsilnyajával beszélget a rektori hivatalban.